



www.adinoel.com

Liberadas las casi 300 niñas secuestradas en una escuela en Nigeria

**TEXTO – TAREFA DO ALUNO: COPIAR TEXTO
(COPIEM O TEXTO ABAIXO)**

El gobernador del estado nigeriano de Zamfara, Bello Matawalle, ha anunciado este martes la liberación de las casi 300 estudiantes secuestradas el viernes pasado en una escuela de la localidad de Jangebe. A través de su cuenta de Twitter, Matawalle ha detallado «la liberación del cautiverio de las estudiantes» tras «la superación de varios obstáculos que se oponían a nuestros esfuerzos».

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MARCAR PALAVRAS

Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Vocês devem olhar para o texto e marcar todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: LEITURA E TRADUÇÃO

Liberadas las casi 300 niñas secuestradas en una escuela en Nigeria

El gobernador del estado nigeriano de Zamfara, Bello Matawalle, ha anunciado este martes la liberación de las casi 300 estudiantes secuestradas el viernes pasado en una escuela de la localidad de Jangebe. A través de su cuenta de Twitter, Matawalle ha detallado «la liberación del cautiverio de las estudiantes» tras «la superación de varios obstáculos que se oponían a nuestros esfuerzos».

«Pido a todos los nigerianos bienintencionados que se alegren con nosotros porque nuestras hijas están a salvo», ha añadido el gobernador, que también ha compartido fotos de la liberación y del traslado hacia un lugar seguro.

Matawalle había asegurado previamente que los nigerianos se escandalizarían cuando conocieran la identidad de los autores intelectuales del secuestro, que las autoridades habrían identificado, según recupera el medio local The Punch.

Aunque inicialmente se había anunciado que eran 317 las niñas secuestradas, las autoridades han asegurado que se debió a un fallo en la cifra, ya que han sido rescatadas 279 estudiantes y no se ha dejado a ninguna atrás.



www.adinoel.com

El viernes pasado, un grupo de hombres armados secuestraron a unas 300 niñas en la Government Girls Science Secondary School de la localidad de Jangebe.

En los últimos meses, el secuestro de niños por parte de Boko Haram y otros grupos armados ha resurgido, incluso en zonas del país que antes se libraban de esta lacra, según cifras proporcionadas por la ONU.

Fonte: https://www.abc.es/internacional/abci-liberadas-casi-300-ninas-secuestradas-escuela-nigeria-202103020934_noticia.html (adaptado)

TEXTO – TAREFA DO ALUNO: MONTAR VOCABULÁRIO

Na tarefa de montar vocabulário, os alunos deverão levar para o caderno todas as palavras que não conseguiram entender no momento da leitura e tradução. A seguir, procurem o significado dessas palavras no dicionário.

TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

Liberadas las casi 300 niñas secuestradas en una escuela en Nigeria

[Liberadas as quase 300 meninas sequestradas em uma escola na Nigéria](#)

El gobernador del estado nigeriano de Zamfara, Bello Matawalle, ha anunciado este martes la liberación de las casi 300 estudiantes secuestradas el viernes pasado en una escuela de la localidad de Jangebe. A través de su cuenta de Twitter, Matawalle ha detallado «la liberación del cautiverio de las estudiantes» tras «la superación de varios obstáculos que se oponían a nuestros esfuerzos».

[O governador do estado nigeriano de Zamfara, Bello Matawalle, há anunciado nesta terça-feira a liberação das quase 300 estudantes sequestradas na sexta-feira passada em uma escola da localidade de Jangebe. Por meio de sua conta de Twitter, Matawalle há detalhado “a liberação do cativo das estudantes” após “a superação de vários obstáculos que se opunham a nossos esforços”.](#)

«Pido a todos los nigerianos bienintencionados que se alegren con nosotros porque nuestras hijas están a salvo», ha añadido el gobernador, que también ha compartido fotos de la liberación y del traslado hacia un lugar seguro.



www.adinoel.com

“Peço a todos os nigerianos bem-intencionados que se alegrem conosco porque nossas filhas estão a salvo”, há acrescentado o governador, que também há compartilhado fotos da liberação e do traslado até um lugar seguro.

Matawalle había asegurado previamente que los nigerianos se escandalizarían cuando conocieran la identidad de los autores intelectuales del secuestro, que las autoridades habrían identificado, según recupera el medio local The Punch.

Matawalle havia assegurado previamente que os nigerianos se escandalizariam quando conhecessem a identidade dos autores intelectuais do sequestro, que as autoridades haviam identificado, segundo recupera o jornal local The Punch.

Aunque inicialmente se había anunciado que eran 317 las niñas secuestradas, las autoridades han asegurado que se debió a un fallo en la cifra, ya que han sido rescatadas 279 estudiantes y no se ha dejado a ninguna atrás.

Embora inicialmente se houvesse anunciado que eram 317 as meninas sequestradas, as autoridades hão assegurado que houve uma falha na cifra, já que hão sido resgatadas 279 estudantes e não se há deixado a nenhuma para trás.

El viernes pasado, un grupo de hombres armados secuestraron a unas 300 niñas en la Government Girls Science Secondary School de la localidad de Jangebe.

Na sexta-feira passada, um grupo de homens armados sequestraram aproximadamente 300 meninas na Government Girls Science Secondary School da localidade de Jangebe.

En los últimos meses, el secuestro de niños por parte de Boko Haram y otros grupos armados ha resurgido, incluso en zonas del país que antes se libraban de esta lacra, según cifras proporcionadas por la ONU.

Nos últimos meses, o sequestro de meninas por parte do Boko Haram e outros grupos armados há ressurgido, inclusive nas zonas do país que antes se livraram deste mal, segundo números proporcionados pela ONU.